



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

— MULTIFUNKČNÍ OZÓNOVÝ KELÍMEK —
(CZ)



Děkujeme za zakoupení tohoto výrobku. Před použitím si prosím přečtete tuto příručku. Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte na suchém a bezpečném místě.

Obsah balení



①

Kelímek
M2000



②

Pinzeta



③

USB-C
Kabel



④

Příručka
CZ/SK

Popis výrobku

Tlačítko víčka

Horní víčko

Nádobka



Tlačítko



Nabíjecí
konektor

Zrcátko

Kartáček

Háček



Generátor ozonu

Vlastnosti výrobku

Tento produkt využívá elektrolýzu k výrobě ozonové vody, která účinně odstraňuje škodlivé mikroorganismy, nepříjemné pachy z ústní dutiny a zároveň brání jejich opětovnému množení.

- Může zcela nahradit ústní vodu a lze ji použít také k čištění zubních kartáčků, dudlíků, protéz a rovnátek, čímž nahrazuje šumivé čisticí tablety.
- Je vybaven automatickým časovačem, který se po 2 minutách vypne.
- V závislosti na kvalitě vody zůstává ozonová voda účinná po dobu 10 až 15 minut.
- K výrobě ozonové vody stačí pouze voda z kohoutku, bez jakýchkoli dalších přísad.

Bezpečnostní pokyny

Aby se snížilo riziko úrazu elektrickým proudem a dalších nebezpečí, vezměte prosím na vědomí následující:

1. Před prvním použitím tohoto výrobku nebo během jeho používání zkontrolujte, zda není poškozen napájecí kabel nebo základna nabíjení. Pokud je napájecí kabel poškozen, před použitím jej vyměňte nebo kontaktujte servisní středisko.
2. Nevhazujte tento výrobek do ohně ani jej nevystavujte působení tepla.
3. Neponořujte tento výrobek do vody na delší dobu, aby nedošlo k jeho poškození.
4. Pokyny pro správné používání výrobku:
 - Nepoužívejte tento výrobek jiným způsobem, než je popsáno v tomto návodu.
 - Pokud trpíte onemocněním dásní (parodontózou) nebo jste v posledních dvou měsících podstoupili zákrok v dutině ústní, poraďte se před použitím s lékařem.
 - Pravidelně odstraňujte vodní kámen pomocí kyseliny citronové – doporučuje se čištění jednou za 3–4 měsíce.

- Nerozebírejte tento výrobek ani neupravujte či nevyměňujte jeho součásti, abyste předešli poškození nebo nebezpečí.
- Nepřelévejte do nádržky horkou vodu s teplotou vyšší než 45 °C a nepoužívejte ji k vyplachování úst, aby nedošlo k opaření.
- Před použitím tohoto výrobku k vyplachování úst odstraňte všechny zubní rovnátka, s výjimkou pevných nerezových aparátů.
- Osoby s dýchacími potížemi a astmatem by se měly řídit pokyny svého lékaře.

Návod k použití výrobku

*Před prvním použitím, kelímek úplně nabijte (plná baterie je indikována stálým zeleným světlem), aby mohla správně fungovat funkce výroby ozonové vody.

*Když je hodnota TDS vody v rozmezí 50–500 ppm, koncentrace ozonu ve vodě se bude pohybovat kolem **2 ppm**. Hodnotu ppm můžete zvýšit **opakováním cyklu** výroby ozonové vody.

Čištění a dezinfekce ústní dutiny

Krok 1:

Přímo naplňte kelímek vodou z kohoutku, uzavřete víčko a stiskněte napájecí tlačítko na 1 sekundu, tím spustíte výrobu ozonu. Po 3 sekundách začne pracovat ozonový generátor, který vytváří jemné bublinky ozonového plynu – voda se automaticky elektrolýzou mění na ozonovou vodu.

Krok 2:

Výroba ozonové vody probíhá po dobu dvou minut, poté se automaticky vypne a kelímek přestane vyvíjet ozonové bublinky. Vzniklou ozonovou vodu lze přímo použít jako ústní vodu – má dezodorační a dezinfekční účinek.

U osob se zápachem z úst (např. po kouření) může opakované vyplachování ozonovou vodou 3–5× výrazně zlepšit stav.

U osob se záněty nebo afty v ústech může časté používání zmírnit příznaky a přinést úlevu.



Tento výrobek však **není určen jako náhrada léků**. Pokud se vyskytnou jakékoli problémy v dutině ústní, je nutné se řídit pokyny lékaře.

Protože ozon ničí všechny mikroorganismy bez rozdílu (tedy nejen škodlivé, ale i prospěšné), voda upravená ozonem **není určena pro pití**. Náhodné polknutí je však zdraví neškodné.

Dezinfekce rovnátek, protéz a hlavic kartáčků apod.

Krok 1:

Naplňte kelímek vodou z kohoutku, zavřete víčko a stiskněte tlačítko napájení na 1 sekundu. Po 3 sekundách začne generátor vytvářet ozonovou vodu.

Krok 2:

Pomocí pinzety vložte rovnátka, protézy nebo hlavice kartáčků do nádoby s ozonovou vodou k dezinfekci.

Krok 3:

Nechte je zcela ponořené po dobu 2–5 minut. Zařízení se automaticky vypne po 2 minutách, ale ozonová dezinfekce působí ještě přibližně 10–15 minut. Pro intenzivnější účinek lze proces zopakovat nebo prodloužit dobu máčení.



Jednoduše vložte předměty do nádoby s ozonovou vodou a aktivujte přístroj stisknutím tlačítka.

Upozornění

1. Osoby se zvýšenou citlivostí dýchacích cest a astmatici by neměli přímo vdechovat plynný ozon.
2. Pokud při používání pocítíte jakékoli zdravotní potíže, používejte výrobek pouze po konzultaci s lékařem.
3. Koncentrace ozonu závisí na tvrdosti vody. Ideální je středně tvrdá voda. Pokud máte měkčí vodu nebo potřebujete vyšší koncentraci ozonu, opakujte cyklus výroby ozonu 2x bezprostředně za sebou.

Indikace nabití baterie a nabíjení

Tento výrobek používá rozhraní **USB-C** a podporuje **rychlé nabíjení**.

Nízký stav baterie	Červené světlo bliká
Nabíjení baterie	Červené světlo pulzuje
Baterie je plně nabitá	Zelené světlo trvale svítí

Čištění a údržba výrobku

Doporučuje se čištění každé 3–4 měsíce pomocí **kyseliny citronové**:

1. Smíchejte kyselinu citronovou s teplou vodou v poměru **1:5** (např. 20 g kyseliny citronové na 100 ml vody o teplotě cca 40 °C). Po úplném rozpuštění ponořte ozonový modul do roztoku a nechte ho působit **5–10 minut**. Poté roztok vylijte a ozonový modul důkladně opláchněte čistou vodou.
2. Pravidelně čistěte tělo kelímku: Odšroubujte kelímek a pomocí měkkého kartáčku nebo houbičky vyčistěte vnitřní stěnu, abyste odstranili vodní kámen a nečistoty.
3. Pokud nebude zařízení delší dobu používáno, odstraňte případný vodní kámen či nečistoty dle bodu 1 a uskladněte jej v suchém prostředí.

Porovnání s účinností jiných dezinfekčních produktů / ústních vod / šumivých tablet.

Produkt	Ozonový kelímek	75% alkohol	Dezinfekční prostředky	Šumivé dezinfekční tablety	Ústní voda
Účinná látka	Ozon (O ₃)	Etanol	Chlorhexidin, chlornan sodný	Vitamin C, kyselina citronová	Antimikrobiální látky, povrchově aktivní látky, fluoridy, konzervační látky
Účinnost	Až 99,9 % bakterií	99,99 % dezinfekce	Mohou dosáhnout 99,99% účinnosti za vhodných podmínek	Ne	Až 97% bakterií
Zápach	Ne	Ano	Silný štiplavý zápach	Ne	Ne
Chemické zbytky	Ne	Ano	Ano	Ano	Ano
Sekundární znečištění	Ne	Ano	Ano	Ano	Ano
Ekonomická výhodnost	Kohoutková voda	Nutné dokupovat	Nutné dokupovat	Nutné dokupovat	Nutné dokupovat
Podráždění pokožky	Nedráždivý	Vysušuje pokožku	Velmi dráždivé	Ne	Ano
Způsob použití	Přímé použití	Přímé použití	Nelze použít přímo	Přímé použití	Přímé použití
Čištění ovoce, zelenina	Vhodné	Nevhodné	Nevhodné	Nevhodné	Nevhodné
Zubní protézy	Vhodné	Nevhodné	Nevhodné	Nevhodné	Ano

Specifikace výrobku

Název výrobku	Multifunkční ozonový kelímek
Model	EOG M2000
Jmenovitý výkon	5,4 W
Objem kelímku	350 ml
TDS vody	50-500 ppm
Kapacita baterie	1800 mAh
Doba nabíjení	6 hodin
Pohotovostní režim	30 dní
Stupeň voděodolnosti	IPX7
Koncentrace ozonu	2 ppm
Hmotnost výrobku	254 g
Příslušenství	USB-C nabíjecí kabel, pinzeta

Distributor pro Česko a Slovensko:



H2O nanotec s.r.o.
Liberecká 1471/20
405 02 Děčín

www.h2onanotec.cz

info@h2onanotec.cz



POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

— MULTIFUNKČNÝ OZÓNOVÝ POHÁRIK —
(SK)



Ďakujeme za zakúpenie tohto výrobku.
Pred použitím si prosím prečítajte túto
príručku. Ak výrobok nepoužívate, skladujte
ho na suchom a bezpečnom mieste.

Obsah balenia



①

Pohárik
M2000



②

Pinzeta



③

USB-C
kábel



④

Príručka
CZ/SK

Opis výrobku

Tlačidlo veka

Horné veko

Nádobka

Tlačidlo



Nabíjací
konektor

Zrkadielko

Kefka

Háčik



Generátor ozónu

Vlastnosti výrobku

Tento produkt využíva elektrolýzu na výrobu ozónovej vody, ktorá účinne odstraňuje škodlivé mikroorganizmy, nepríjemné pachy z ústnej dutiny a zároveň zabraňuje ich opätovnému množeniu.

- Môže úplne nahradiť ústnu vodu a možno ju použiť aj na čistenie zubných kefiek, cumlíkov, protéz a strojčiek na zuby, čím nahrádza šumivé čistiace tablety.
- Je vybavený automatickým časovačom, ktorý sa po 2 minútach vypne.
- V závislosti od kvality vody zostáva ozónová voda účinná po dobu 10 až 15 minút.
- Na výrobu ozónovej vody stačí iba voda z kohútika, bez akýchkoľvek ďalších prísad.

Bezpečnostné pokyny

Aby sa znížilo riziko úrazu elektrickým prúdom a ďalších nebezpečenstiev, vezmite prosím na vedomie nasledujúce:

1. Pred prvým použitím tohto výrobku alebo počas jeho používania skontrolujte, či nie je poškodený napájací kábel alebo nabíjacia základňa. Ak je napájací kábel poškodený, pred použitím ho vymeňte alebo kontaktujte servisné stredisko.
2. Nevhadzujte tento výrobok do ohňa ani ho nevystavujte pôsobeniu tepla.
3. Neponárajte tento výrobok do vody na dlhší čas, aby nedošlo k jeho poškodeniu.
4. Pokyny na správne používanie výrobku:
 - Nepoužívajte tento výrobok iným spôsobom, než je opísané v tomto návode.
 - Ak trpíte ochorením ďasien (parodontózou) alebo ste v posledných dvoch mesiacoch podstúpili zákrok v ústnej dutine, poraďte sa pred použitím s lekárom.
 - Pravidelne odstraňujte vodný kameň pomocou kyseliny citrónovej – odporúča sa čistenie raz za 3–4 mesiace.

- Nerozoberajte tento výrobok ani neupravujte či nevymieňajte jeho súčasti, aby ste predišli poškodeniu alebo nebezpečenstvu.
- Nelejte do nádržky horúcu vodu s teplotou vyššou ako 45 °C a nepoužívajte ju na vyplachovanie úst, aby nedošlo k obareniu.
- Pred použitím tohto výrobku na vyplachovanie úst odstráňte všetky zubné strojčky, s výnimkou pevných nerezových aparátov.
- Osoby s dýchacími ťažkosťami a astmou by sa mali riadiť pokynmi svojho lekára.

Návod na používanie výrobku

*Pred prvým použitím pohárik úplne nabite (plná batéria je indikovaná stálym zeleným svetlom), aby mohla správne fungovať funkcia výroby ozónovej vody.

*Keď je hodnota TDS vody v rozmedzí 50–500 ppm, koncentrácia ozónu vo vode sa bude pohybovať okolo **2 ppm**. Hodnotu ppm môžete zvýšiť **opakovaním cyklu** výroby ozónovej vody.

Čistenie a dezinfekcia ústnej dutiny

Krok 1:

Priamo naplňte pohárik vodou z kohútika, uzavrite viečko a stlačte napájacie tlačidlo na 1 sekundu – tým spustíte výrobu ozónu. Po 3 sekundách začne pracovať ozónový generátor, ktorý vytvára jemné bublinky ozónového plynu – voda sa automaticky elektrolýzou mení na ozónovú vodu.

Krok 2:

Výroba ozónovej vody prebieha po dobu dvoch minút, potom sa automaticky vypne a pohárik prestane vytvárať ozónové bublinky. Vzniknutú ozónovú vodu možno priamo použiť ako ústnu vodu – má dezodoračný a dezinfekčný účinok.

U osôb so zápachom z úst (napr. po fajčení) môže opakované vyplachovanie ozónovou vodou 3–5× výrazne zlepšiť stav.

U osôb so zápalmi alebo aftami v ústach môže časté používanie zmierniť príznaky a priniesť úľavu.



Tento výrobok však **nie je určený ako náhrada liekov**. Ak sa vyskytnú akékoľvek problémy v ústnej dutine, je potrebné riadiť sa pokynmi lekára.

Pretože ozón ničí všetky mikroorganizmy bez rozdielu (teda nielen škodlivé, ale aj prospešné), voda upravená ozónom **nie je určená na pitie**. Náhodné prehltnutie však nie je škodlivé pre zdravie.

Dezinfekcia strojčekov, protéz a hlavíc kefiek apod.

Krok 1:

Naplňte pohárik vodou z kohútika, zatvorte viečko a stlačte tlačidlo napájania na 1 sekundu. Po 3 sekundách začne generátor vytvárať ozónovú vodu.

Krok 2:

Pomocou pinzety vložte strojčeky, protézy alebo hlavice kefiek do nádoby s ozónovou vodou na dezinfekciu a sterilizáciu.

Krok 3:

Nechajte ich úplne ponorené po dobu 2–5 minút. Zariadenie sa automaticky vypne po 2 minútach, ale ozónová dezinfekcia pôsobí ešte približne 10–15 minút. Pre intenzívnejší účinok je možné proces zopakovať alebo predĺžiť dobu máčania.



Jednoducho vložte predmety do nádoby s ozónovou vodou a aktivujte prístroj stlačením tlačidla.

Upozornenie

1. Osoby so zvýšenou citlivosťou dýchacích ciest a astmatici by nemali priamo vdychovať plynný ozón.
2. Ak počas používania pocítite akékoľvek zdravotné ťažkosti, používajte výrobok len po konzultácii s lekárom.
3. Koncentrácia ozónu závisí od tvrdosti vody. Ideálna je stredne tvrdá voda. Ak máte mäkšiu vodu alebo potrebujete vyššiu koncentráciu ozónu, zopakujte cyklus výroby ozónu 2x bezprostredne po sebe.

Indikácia nabitia batérie a nabíjania

Tento výrobok používa rozhranie **USB-C** a podporuje **rýchle nabíjanie**.

Nízky stav batérie	Červené svetlo bliká
Nabíjanie batérie	Červené svetlo pulzuje
Batéria je plne nabitá	Zelené svetlo trvalo svieti

Čistenie a údržba výrobku

Odporúča sa čistenie každé 3–4 mesiace pomocou **kyseliny citrónovej**:

1. Zmiešajte kyselinu citrónovú s teplou vodou v pomere 1:5 (napr. 20 g kyseliny citrónovej na 100 ml vody s teplotou približne 40 °C). Po úplnom rozpustení ponorte ozónový modul do roztoku a nechajte ho pôsobiť 5–10 minút. Potom roztok vylejte a ozónový modul dôkladne opláchnite čistou vodou.
2. Pravidelne čistite telo pohárika: Odskrutkujte pohárik a pomocou mäkkej kefky alebo hubky vyčistite vnútornú stenu, aby ste odstránili vodný kameň a nečistoty.
3. Ak sa zariadenie nebude dlhší čas používať, odstráňte prípadný vodný kameň alebo nečistoty podľa bodu 1 a uskladnite ho v suchom prostredí.

Porovnanie s účinnosťou iných dezinfekčných produktov / ústnych vôd / šumivých tabliet.

Produkt	Ozonový pohárik	75% alkohol	Dezinfekčné prostriedky	Šumivé dezinfekčné tablety	Ústna voda
Účinná látka	Ozón (O ₃)	Etanol	Chlórexidín, chlórnan sodný	Vitámín C, kyselina citrónová	Antimikrobiálne látky, povrchovo aktívne látky, fluoridy, konzervačné látky
Účinnosť	Až 99,9 % baktérií	99,99 % dezinfekcie	Môžu dosiahnuť 99,99 % účinnosť za vhodných podmienok	Nie	Až 97 % baktérií
Zápach	Nie	Áno	Silný štiplavý zápach	Nie	Nie
Chemické zvyšky	Nie	Áno	Áno	Áno	Áno
Sekundárne znečistenie	Nie	Áno	Áno	Áno	Áno
Ekonomická výhodnosť	Voda z kohútika	Nutné dokupovať	Nutné dokupovať	Nutné dokupovať	Nutné dokupovať
Podráždenie pokožky	Nedráždivý	Vysušuje pokožku	Veľmi dráždivé	Nie	Áno
Spôsob použitia	Priame použitie	Priame použitie	Nemožno použiť priamo	Priame použitie	Priame použitie
Čistenie ovocia, zeleniny	Vhodné	Nevhodné	Nevhodné	Nevhodné	Nevhodné
Zubné protézy	Vhodné	Nevhodné	Nevhodné	Nevhodné	Vhodné

Špecifikácie výrobku

Názov výrobku	Multifunkčný ozónový pohárik
Model	EOG M2000
Menovitý výkon	5,4 W
Objem pohárika	350 ml
TDS vody	50-500 ppm
Kapacita batérie	1800 mAh
Doba nabíjania	6 hodín
Pohotovostný režim	30 dní
Stupeň vodoodolnosti	IPX7
Koncentrácia ozónu	2 ppm
Hmotnosť výrobku	254 g
Príslušenstvo	USB-C kábel, pinzeta

Distribútor pre Česko a Slovensko:



H2O nanotec s.r.o.
Liberecká 1471/20
405 02 Děčín

www.h2onanotec.cz

info@h2onanotec.cz